

## I tre porcellini

### The three little pigs

Le parole in inglese sono inserite in corsivo.

Dopo averle pronunciate, fai una pausa per stimolare il bambino a dirti il corrispettivo in italiano.

Questo semplice esercizio lo aiuta a memorizzare tanti vocaboli.

All'inizio, usa favole che il bambino conosce. Così sarà facile per lui e non farà sforzo.

Solo in un secondo momento prova con favole nuove al bambino, meglio se accompagnate da disegni.

C'erano una volta *three little pigs* - tre porcellini - che avevano lasciato il papà e la mamma per girare il mondo. Durante l'estate vagabondarono giocando e divertendosi, ma arrivò l'autunno con le prime piogge e si accorsero di aver bisogno di una *house* - casa. Il più pigro dei tre, non volendo fare troppa fatica, decise di costruire una *house of straw* - casa di paglia.

"In un giorno sarà pronta" disse ai fratelli soddisfatto. Ma gli altri, scuotendo la testa, risposero: "Non mi sembra molto *steady*- robusta". "Oh, io non mi preoccupo".

Il secondo porcellino, meno pigro dell'altro, andò a cercarsi delle assi di *wood* - legno per costruire la sua casa: "Guarda" disse "ho quasi finito!".

"Neanche la tua *house of wood* - casa di legno mi sembra robusta" rispose il fratello maggiore. "Ci vuole tempo, pazienza e molto lavoro per costruire qualcosa che resista al vento, alla pioggia, alla neve ma soprattutto che ci difenda dal *wolf* - lupo". "Oh, io non mi preoccupo più di tanto".

Il maggiore dei tre porcellini costruì una *house of bricks* - casa di mattoni. Lavorò tutto il giorno e anche quello seguente. La casa cresceva piano piano, *slowly* - lentamente, mattone dopo mattone. "Perché lavori tanto e non vieni con noi *to play, sing and dance* - a giocare, cantare e ballare?" gli dicevano i fratelli ridendo. "Prima finirò la casa, che dovrà essere *steady* - solida, robusta e solo dopo verrò con voi *to play* - a giocare".

Fu proprio il più saggio dei tre porcellini ad accorgersi che nei paraggi delle loro tre casette si aggirava *a big bad wolf* - un grosso lupo cattivo. Tutti allarmati si rifugiarono *in the house* - in casa.

Dopo un po' *the big bad wolf* - il lupo cattivo arrivò e fissò con occhi torvi *the house of straw* - la casetta di paglia del porcellino più pigro.

"Vieni fuori che devo parlarti!" ordinò il lupo, già con l'acquolina in bocca. "Preferisco stare qui", rispose il porcellino spaventato, con un fil di voce. "Ti farò uscire io" urlò *the wolf* - il lupo e, gonfiato il petto, il lupo *huffed and puffed* - soffiò sulla casa con tutta la forza dei suoi polmoni. Così fece volare via la casetta di paglia.

*The piglet* - Il porcellino fuggì via e cercò rifugio nella *house of wood* - casetta di legno *of his brother* -del fratello. "*Help*- Aiuto, il lupo mi insegue ed *he's hungry* - è affamato!".

"Presto *come in* - entra, qui saremo al sicuro!" I porcellini fecero appena in tempo a sbarrare la porta, che arrivò il lupo cattivo.

"*Open the door* - Aprite, aprite, voglio solo parlarvi!" mentiva. Ma i porcellini, che tremavano come foglie, non aprirono. Allora *the wolf* - il lupo, ancora più infuriato, gonfiò il petto e *huffed and puffed* - soffiò con tutte le sue forze: "pf....pffffuummm"!

La *house of wood* - casetta di legno - crollò come un castello di carta. I due fratelli corsero a perdersi alla ricerca di un altro riparo. Per fortuna il fratello saggio che aveva visto tutto dalla finestra della sua *house of bricks* - casa di mattoni, aprì alla svelta la porta per far entrare i due *brothers* – fratelli - che scappavano.

Appena in tempo perché il lupo stava già picchiando alla porta. Questa volta *the wolf* - il lupo rimase un po' perplesso perché la casetta gli sembrava più *steady* - robusta delle altre, ma non si perse d'animo. Cominciò a *huff and puff* - soffiare e soffiare. Soffiò una volta, poi un'altra, poi un'altra ancora, ma *the house* - la casa era sempre lì.

Spossato da tutti questi tentativi, il lupo pensò di giocare d'astuzia. Lì vicino c'era una *ladder* - scala: si arrampicò sul tetto per entrare dal *chimney* - camino. "Ah, ah, quei *piglets* - porcellini non avranno più scampo!" pensò.

Ma le sue mosse non erano sfuggite al porcellino più saggio che ordinò subito: "Accendete il *fire* - fuoco, presto!".

Il lupo si calò dal *chimney* - camino - ma si trovò nel *fire* - fuoco. Le fiamme si attaccarono al pelo ispido, la *tail* - coda diventò una torcia ardente e tutto il suo corpo si infiammò. Come se non bastasse i tre porcellini si misero a bastonarlo. *The wolf* - Il lupo corse via gemendo dalla porta aperta e i tre porcellini contenti e soddisfatti fecero una gran festa. Da quel giorno tremendo i fratelli del porcellino saggio si misero anche loro a lavorare e in poco tempo costruirono anche loro una *steady house of bricks* - solida casetta di mattoni.